



---

**Европейская экономическая комиссия****Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по безопасности  
дорожного движения****Семьдесят третья сессия**  
Женева, 19–22 сентября 2016 года  
Пункт 1 предварительной повестки дня  
**Утверждение повестки дня****Аннотированная предварительная повестка дня  
семьдесят третьей сессии<sup>1, 2</sup>,**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в 09 ч. 30 м.  
в понедельник, 19 сентября 2016 года

---

<sup>1</sup> По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний никакая документация распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с веб-сайта Отдела транспорта ЕЭК ООН ([www.unece.org/trans/main/welcwp1.html](http://www.unece.org/trans/main/welcwp1.html)). В порядке исключения документы можно также получить по электронной почте ([roadsafety@unece.org](mailto:roadsafety@unece.org)) или по факсу (+41 22 917 0039). В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комн. С.337, третий этаж, Дворец Наций).

<sup>2</sup> Всех делегатов просят заполнить регистрационный бланк, имеющийся на веб-сайте Отдела транспорта ЕЭК ООН ([www.unece.org/trans/registfr.html](http://www.unece.org/trans/registfr.html)). Его следует направить в секретариат ЕЭК ООН не позднее чем за одну неделю до начала сессии по электронной почте ([roadsafety@unece.org](mailto:roadsafety@unece.org)) или по факсу (+41 22 917 0039). По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate 14, Avenue de la Paix). В случае затруднений просьба связаться с секретариатом по телефону (внутренний номер 75716 или 72401). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на веб-сайте [www.unece.org/meetings/practical.htm](http://www.unece.org/meetings/practical.htm).



## I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.
2. Деятельность, представляющая интерес для Рабочей группы.
3. Конвенция о дорожном движении (1968 год):
  - a) соответствие между Конвенцией о дорожном движении (1968 год) и техническими правилами в области транспортных средств;
  - b) водительские удостоверения;
  - c) автоматизированное вождение;
  - d) груз транспортных средств.
4. Конвенция о дорожных знаках и сигналах (1968 год):

Группа экспертов по дорожным знакам и сигналам.
5. Сводная резолюция о дорожном движении (СР.1):
  - a) безопасный системный подход;
  - b) многопрофильное исследование аварий (МПИА);
  - c) предложения по поправкам, касающимся отвлечения внимания водителя;
  - d) предложения по поправкам, касающимся принципов использования механических двухколесных транспортных средств (МДТС).
6. Сводная резолюция о дорожных знаках и сигналах (СР.2):

безопасные стоянки.
7. Группа экспертов по повышению безопасности на железнодорожных переездах.
8. Пересмотр положений о круге ведения и правил процедуры WP.1.
9. Изменение названия WP.1
10. Прочие вопросы.
11. Выборы должностных лиц.
12. Сроки проведения следующей сессии.
13. Утверждение доклада о работе семьдесят третьей сессии.

## II. Аннотации

### 1. Утверждение повестки дня

Рабочей группе по безопасности дорожного движения (WP.1) будет предложено утвердить повестку дня сессии.

#### Документация

ECE/TRANS/WP.1/154

## 2. Деятельность, представляющая интерес для Рабочей группы

Ввиду временных ограничений по этому пункту повестки дня не предполагается ни выступлений, ни представления сообщений. Национальные делегации и международные организации получают возможность представить в письменном виде сообщения о национальных и международных мероприятиях и инициативах в области безопасности дорожного движения, включая недавно внесенные и запланированные изменения законодательства в области дорожного движения, а также любую информацию о мероприятиях, которые намечены на период до следующей сессии WP.1.

## 3. Конвенция о дорожном движении (1968 год)

### а) Соответствие между Конвенцией о дорожном движении (1968 год) и техническими правилами в области транспортных средств

На последней сессии WP.1 приступила к рассмотрению документа ECE/TRANS/WP.1/2015/2/Rev.2, представленного Италией, Францией и ассоциацией «Лазер-Европа». После обсуждения WP.1 просила Италию, Францию и ассоциацию «Лазер-Европа» пересмотреть документ ECE/TRANS/WP.1/2015/2/Rev.2 к следующей сессии на основе решений, принятых на текущей сессии, и представить его в качестве документа ECE/TRANS/WP.1/2015/2/Rev.3.

#### Документация

ECE/TRANS/WP.1/2015/2/Rev.3

### б) Водительские удостоверения

Секретариат проинформирует WP.1 о ходе подготовки официального перевода документа ECE/TRANS/WP.1/2014/8/Rev.1 на арабский, китайский и испанский языки.

WP.1 будет предложено рассмотреть документ ECE/TRANS/WP.1/2016/2, подготовленный Международной организацией по стандартизации (ИСО), Люксембургом и Францией на основе неофициального документа № 5 (март 2016 года). В нем содержатся предложения по поправкам, касающимся национальных и международных водительских удостоверений. ФИА будет предложено представить документ ECE/TRANS/WP.1/2016/3, в котором содержатся предложения по поправкам к приложениям 6 и 7 к Конвенции о дорожном движении 1968 года.

В соответствии с просьбой, высказанной на последней сессии WP.1, секретариат представит новую информацию о создании предложенного банка изображений с образцами международных водительских удостоверений (МВУ), полученных от Договаривающихся сторон конвенций 1968 и 1949 годов. ФИА будет предложено поделиться любой информацией о возможных решениях, позволяющих изменить отношение водителей к МВУ.

#### Документация

ECE/TRANS/WP.1/2014/8/Rev.1, ECE/TRANS/WP.1/2016/2,  
ECE/TRANS/WP.1/2016/3

**с) Автоматизированное вождение**

WP.1 будет предложено продолжить рассмотрение возможных поправок к конвенциям о дорожном движении 1949 и 1968 годов, которые позволили бы обеспечить охват полностью автоматизированных транспортных средств, и изучить альтернативные возможности для этого. Председателю неофициальной группы экспертов по автоматизированному вождению будет предложено представить информацию о ходе работы группы и, в частности, о работе группы по автоматизированным системам, таким как дистанционно управляемые парковки, в контексте которой вопрос об определении роли «водителя» и «оператора» уже рассматривался.

**д) Груз транспортных средств**

WP.1 будет предложено отложить обсуждение документа ECE/TRANS/WP.1/2015/5/Rev.2, который, как ожидается, будет представлен Международным союзом автомобильного транспорта (МСАТ) и ассоциацией «Лазер-Европа» только в начале 2017 года. МСАТ, возможно, пожелает проинформировать WP.1 о том, была ли определена Договаривающаяся сторона Конвенции о дорожном движении 1968 года, которая может стать партнером МСАТ и ассоциации «Лазер-Европа» при подготовке этих поправок.

**Документация**

ECE/TRANS/WP.1/2015/5/Rev.2

**4. Конвенция о дорожных знаках и сигналах (1968 год)****Группа экспертов по дорожным знакам и сигналам**

Председателю Группы экспертов по дорожным знакам и сигналам будет предложено представить обновленную информацию о достигнутом прогрессе и последних наработках группы. WP.1, возможно, пожелает обсудить предложение секретариата начать процесс создания целевого фонда по дорожным знакам и сигналам. Задача целевого фонда, если таковой будет создан, состоит в том, чтобы привлекать пожертвования для разработки электронного варианта Конвенции 1968 года о дорожных знаках и сигналах (e-CORSS).

**5. Сводная резолюция о дорожном движении (СР.1)****а) Безопасный системный подход**

WP.1 продолжит обсуждение документа ECE/TRANS/WP.1/2014/6, в котором содержатся предложения Швеции по поправкам для включения безопасного системного подхода в Сводную резолюцию о дорожном движении (СР.1). WP.1 начнет обсуждение этого документа с раздела 1.5.1 (Использование мобильных телефонов).

**Документация**

ECE/TRANS/WP.1/2014/6

**b) Многопрофильное исследование аварий (МПИА)**

WP.1 рассмотрит документ ECE/TRANS/WP.1/2013/6/Rev.3. На последней сессии WP.1 просила Финляндию и Швецию представить пересмотренный вариант к следующей сессии и приветствовала готовность ассоциации «Лазер-Европа» оказать содействие в этой связи.

**Документация**

ECE/TRANS/WP.1/2013/6/Rev.3

**c) Предложения по поправкам, касающимся отвлечения внимания водителя**

На последней сессии WP.1 решила, что следует вывести дискуссию за пределы использования мобильных телефонов и затронуть аспекты «информационно-развлекательных систем» и отвлечения внимания в более широком контексте. Документ ECE/TRANS/WP.1/2016/1, представленный Председателем, призван сделать акцент на этой концепции. WP.1 предлагается также рассмотреть исследование Европейской комиссии (представлено в неофициальном документе № 7 (март 2016 года)), в котором содержится углубленный анализ рисков в области безопасности дорожного движения, обусловленных отвлечением внимания водителя.

**Документация**

ECE/TRANS/WP.1/2016/1

**d) Предложения по поправкам, касающимся принципов использования механических двухколесных транспортных средств (МДТС)**

Председатель представит обновленную информацию (неофициальный документ № 1) о последующей деятельности по итогам проведенного в ходе семидесятой сессии круглого стола (приложение I к документу ECE/TRANS/WP.1/149). В частности, Председатель проинформирует о конференции по МДТС, которую планируется провести 5–7 декабря 2016 года в Нью-Дели после консультаций с WP.1.

**Документация**

Неофициальный документ № 1, приложение I, ECE/TRANS/WP.1/149

**6. Сводная резолюция о дорожных знаках и сигналах (СР.2)****Безопасные стоянки**

WP.1 рассмотрит документ ECE/TRANS/WP.1/2012/9/Rev.2, подготовленный Австрией и Испанией в сотрудничестве с Председателем.

**Документация**

ECE/TRANS/WP.1/2012/9/Rev.2

**7. Группа экспертов по повышению безопасности на железнодорожных переездах**

Секретариату будет предложено представить краткую информацию о работе, проделанной группой к настоящему времени.

## **8. Пересмотр положений о круге ведения и правил процедуры WP.1**

На последней сессии WP.1 обсудила документ TRANS/WP.1/100/Add.1/Rev.1 и неофициальный документ № 3 (март 2016 года), представленный неофициальной группой экспертов, созданной в целях подготовки предложений о том, каким образом следует пересмотреть положения о круге ведения и правила процедуры WP.1 (TRANS/WP.1/100/Add.1). После обсуждения WP.1 просила неофициальную группу экспертов внести предложение по вариантам участия в работе WP.1 (т.е. полноправный статус или консультативный статус) для рассмотрения на следующей сессии.

### **Документация**

TRANS/WP.1/100/Add.1/Rev.2

## **9. Изменение названия WP.1**

На последней сессии Председатель просил WP.1 продумать возможность изменения нынешнего названия Форума по безопасности дорожного движения, с тем чтобы точнее отразить глобальную область применения конвенций о безопасности дорожного движения Организации Объединенных Наций. WP.1, возможно, пожелает провести обмен мнениями по этому вопросу.

## **10. Прочие вопросы**

WP.1, возможно, пожелает обсудить другие вопросы.

## **11. Выборы должностных лиц**

Рабочей группе будет предложено избрать своих должностных лиц на период с марта 2017 года по сентябрь 2018 года. Положения о круге ведения и правила процедуры WP.1 (глава V, правило 12, TRANS/WP.1/100/Add.1) предусматривают, что «один раз в два года в конце сессии второго года WP.1 избирает из числа представителей членов ЕЭК Председателя и двух заместителей Председателя, которые вступают в должность в начале первой сессии следующего после их избрания года. Они могут быть переизбраны». В настоящее время должностными лицами WP.1 являются г-жа Л. Иорио из Италии (Председатель), г-н Д. Митрошин из Российской Федерации (заместитель Председателя) и г-н Ж. Вальмен из Франции (заместитель Председателя).

### **Документация**

TRANS/WP.1/100/Add.1

## **12. Сроки проведения следующей сессии**

Следующую сессию WP.1 планируется провести 21–24 марта 2017 года в Женеве.

## **13. Утверждение доклада о работе семьдесят третьей сессии**

Рабочая группа утвердит доклад о работе своей семьдесят третьей сессии.